

Genre du véhicule Camion (châssis)	Marque V O L V O	Type F 86 - .. **)	Fiche d'homologation n° CH 3850 03
--	----------------------------	------------------------------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION "F 86" de chaque côté sur portes

"F 86-.." sur plaquette du constructeur, au-dessous siège passager, et au-dessus du No de châssis

Numéro du châssis frappé s. plaq. du constr. et à droite latér. s. longeron dev. jumelle ressorts

Signe d'identification du moteur frappé à l'avant à gauche sur bloc du moteur devant pompe à injection

Constructeur AB VOLVO, Goeteborg (S) Importateur Automobiles VOLVO SA, Lyss *

CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>6</u> Entraînement <u>arrière</u> Direction <u>Méc. à vis et galet</u> Assistance <u>hydraulique</u> Frein de service <u>2-circ., air comprimé, à exp. interne</u> Frein auxiliaire <u>A accumul. énergie av. Ralentisseur s/échappem^t n.rég.</u> Frein stationn ^t . <u>disp. relâch. pneumat.</u> Frein pr. rem. <u>indirect, 2-cond.</u> Transmission <u>méc. synchronisée</u> Nombre vit. <u>8</u> Blocage différ. _____ Crochet rem. _____ Vitesse max. <u>80</u> km/h	MOTEUR Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u> Marque <u>VOLVO</u> Carbur. <u>D</u> Type <u>D 70 A</u> Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>6</u> Alésage <u>104,77</u> Course <u>130</u> Cylindr. <u>6721</u> cm ³ CV-Impot <u>34,23</u> CV-puiss. <u>144</u> (DIN) à <u>2500</u> t/m
--	---

CARROSSERIE Forme <u>Cabine avancée</u> Nombre portes <u>2</u> Toit ouvert <u>-</u> Nombre de places : Total <u>2</u> ; AV <u>2</u> ; milieu <u>-</u> ; AR <u>-</u> ; Places debout <u>-</u>	Refroidissement <u>eau</u> Bruit <u>83</u> dB (A) à <u>2500</u> t/m Amortissement bruit <u>1 pot</u> <u>900 x 205 (++)</u>
---	---

DIMENSIONS	Voie	AV <u>1970</u>	AR <u>1750</u>
**) Diam. braquage	G **) <u>DR</u> **)		
Empattement	**) / (/ /)		
	<u>Dimensions ext.</u>	<u>Dimensions int.</u>	
Longueur	**) _____	_____	
Largeur	<u>2300</u>	_____	
Hauteur	<u>2500</u>	_____	
Porte à faux	AV _____	_____	
	AR **) _____	_____	
	lat. _____	_____	

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>selon carrosserie</u>			
Charge utile	<u>selon carrosserie</u>			
Poids total	_____	_____	_____	<u>14400</u> §)
Garantie fabr.	<u>5200</u>	_____	<u>10000</u>	<u>15000</u>
Dimens. pneus	<u>11.00 x 20 X +)</u>			
Charge p. essieu	<u>6500</u>	_____	<u>11500</u>	_____
	de l'ensemble			
Poids maxi remorquable	_____ kg			
§) Poids total limité à 14400 kg. en raison de la puissance du moteur				

EQUIPEMENT

Equipelement électrique 24 V

Feux de route 2/BOSCH E5 Avertisseur optique
 Feux de croisement 2/Bilux, as. Feux de position 2/ds. phares
 Feux de gabarit 2/Hella Feux de brouillard
 Avertisseur 1/ électrique (1-ton) Niv. sonore 97 dB/A)
 Essuie-glace 2/ électriques Lave-glace oui
 Feux arrières 2/ sép.Hella Catadioptrés 2/sép. E 1 700
 Feux stop 2/ sép.Hella
 Eclair. plaque contr. 1/comb.av.feux AR Plaque forme haute/~~orange~~
 Rétroviseur 2/ extér. cabine Indic. vitesse km/h +
 Indic. direction clign. 4/ [tachygr.
 AV 2/sép.orange latér. AR 2/sép, orange
 Avert. clign. - Lampes de travail -
 Feux complémentaires : -

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Camion
 Marque & type VOLVO F 86 -
 Chassis n° (selon véhicule)
 Homologation n° CH 3850 03
 Forme de la carr. (selon véhicule)
 Couleur (selon véhicule)
 Places ass. : Total 2 (2 avant)
 Poids à vide sel. bull. Carburant D
 pesage cv 34,23
 Charge utile sel. vhc. Cylindrée 6721 cm³
 Poids total 14400. Poids de l'ensemble

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: Numéro du châssis du vhc. expertisé = 3381

*) 2ème importateur : Fritz Häusermann, Zurich

Modèles	empattement	longueur	porte à faux AR	braquage Ø
F 86-34	3400	5995	1350	12,7
F 86-38	3800	6545	1500	14,0
F 86-42	4200	6945	1500	15,18
F 86-49	4900	7995	1850	17,2

+) Pneumatiques : Sur demande, 10.00 - 20 = AV 5800 AR 10400 kg

++) La base du filtre, la fermeture du cylindre creux et le couvercle du filtre sont recouverts de "Curipren" (matière pongée absorbant le bruit); amortisseur complémentaire dans le cône d'entrée.

Lieu et date de l'expertise

Lyss, 11.11.68

Lyss, 14.2.1969

La commission d'expertise